

Katodická ochrana - Stupně odborné způsobilosti a certifikace pracovníků katodické ochrany	ČSN EN 15257  03 8391
--	--------------------------------

Cathodic protection - Competence levels and certification of cathodic protection personnel

Protection cathodique - Niveaux de compétence et certification du personnel en protection cathodique

Kathodischer Korrosionsschutz - Qualifikationsgrade und Zertifizierung von für den kathodischen Korrosionsschutz geschultem Personal

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 15257:2006. Překlad byl zajištěn Českým normalizačním institutem. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 15257:2006. It was translated by Czech Standards Institute. It has the same status as the official version.



© Český normalizační institut, 2007

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

**79167**

EN 12473 zavedena v ČSN EN 12473 (03 8351) Všeobecné zásady katodické ochrany v mořské vodě

EN 12474 zavedena v ČSN EN 12474 (03 8356) Katodická ochrana podmořských potrubí

EN 12495 zavedena v ČSN EN 12495 (03 8352) Katodická ochrana upevněných ocelových konstrukcí v příbřežních vodách

EN 12499 zavedena v ČSN EN 12499 (03 8357) Katodická ochrana vnitřních povrchů kovových zařízení

EN 12696 zavedena v ČSN EN 12696 (03 8340) Katodická ochrana oceli v betonu

EN 12954 zavedena v ČSN EN 12954 (03 8355) Katodická ochrana kovových zařízení uložených v půdě nebo ve vodě - Všeobecné zásady a aplikace na potrubí

EN 13173 zavedena v ČSN EN 13173 (03 8353) Katodická ochrana plovoucích ocelových konstrukcí v příbřežních vodách

EN 13174 zavedena v ČSN EN 13174 (03 8354) Katodická ochrana přístavních staveb

EN 13509 zavedena v ČSN EN 13509 (03 8360) Měřicí postupy v katodické ochraně

EN 13636 zavedena v ČSN EN 13636 (03 8358) Katodická ochrana kovových nádrží uložených v půdě a souvisejících potrubí

EN 14505 zavedena v ČSN EN 14505 (03 8359) Katodická ochrana složitých konstrukcí

EN 15112 zavedena v ČSN EN 15112 (03 8377) Vnější katodická ochrana pažnic

EN 50162 zavedena v ČSN EN 50162 (34 1521) Ochrana před korozí bludnými proudy ze stejnosměrných proudových soustav

EN ISO/IEC 17024 zavedena v ČSN EN ISO/IEC 17024 (01 5258) Posuzování shody - Všeobecné požadavky na orgány pro certifikaci osob

EN ISO 8044:1999 zavedena v ČSN EN ISO 8044:2000 (03 8001) Koroze kovů a slitin - Základní termíny a definice

CEN/TS 14038-1 zavedena v ČSN CEN/TS 14038-1 (03 8343) Elektrochemická realkalizace a úprava extrakcí chloridů vyztuženého betonu - Část 1: Realkalizace

Upozornění na národní poznámky

Ke kapitole 1 a k tabulkám B.2, B.3 a B.4 byly doplněny informativní národní poznámky.

Vypracování normy

Zpracovatel: Mgr. Nataša Bednářová - TechNorm, Praha, IČ 41107829; RNDr. Pavel Dušek, CSc.

Technická normalizační komise: TNK 32 Ochrana proti korozi

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Jindřiška Nesvadbová

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 15257  Prosinec 2006
---	-------------------------------

ICS 77.060

Katodická ochrana -  
Stupně odborné způsobilosti a certifikace pracovníků katodické ochrany  
Cathodic protection - Competence levels and certification of cathodic protection  
personnel

Protection cathodique - Niveaux de  
compétence  
et certification du personnel en protection  
cathodique

Kathodischer Korrosionsschutz -  
Qualifikationsgrade und Zertifizierung  
von für den kathodischen Korrosionsschutz  
geschultem Personal

Tato evropská norma byla schválena CEN 2006-10-28.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

## **CEN**

**Evropský výbor pro normalizaci**  
**European Committee for Standardization**  
**Comité Européen de Normalisation**  
**Europäisches Komitee für Normung**

**Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel**

© 2006 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č. EN 15257:2006 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Předmluva	
.....	
..... 6	
<b>1</b> Předmět normy	
.....	
.. 7	
<b>2</b> Citované normativní dokumenty.....	7
<b>3</b> Termíny a definice	
.....	
..... 8	
<b>4</b> Všeobecné zásady, úkoly a odpovědnosti.....	10
<b>4.1</b> Certifikační orgán	
.....	
10	
<b>4.2</b> Pověřený orgán	
.....	
10	
<b>4.3</b> ©kolicí/výcvikové středisko.....	
10	
<b>4.4</b> Zkušební středisko	
.....	
..... 10	
<b>5</b> Stupně odborné způsobilosti.....	11
<b>5.1</b> Všeobecně	
.....	
..... 11	
<b>5.2</b> Stupeň 1	
.....	
..... 11	
<b>5.3</b> Stupeň	

2

..... 11

**5.4** Stupeň

3

..... 12

**6** Způsobilost pro přijetí k certifikaci..... 13

**6.1**

Všeobecně

..... 13

**6.2**

©kolení/výcvik

... 13

**6.2.1**

Všeobecně

..... 13

**6.2.2** Stupeň 1 a stupeň

2..... 13

**6.2.3** Stupeň

3

..... 13

**6.3** Praktické

zkušenosti

..... 14

**7** Posouzení odborné způsobilosti při certifikaci..... 14

**7.1**

Všeobecně

..... 14

**7.2** Zkouška na stupeň 1 a stupeň

2..... 14

**7.2.1**

Všeobecně

.....

..... 14

**7.2.2** Zkouška z všeobecného  
základu..... 15

**7.2.3** Zkouška z teorie  
sektoru.....  
15

**7.2.4** Zkouška z praxe  
sektoru.....  
15

**7.2.5** Průběh  
zkoušky  
.....  
15

**7.2.6** Klasifikace při certifikační zkoušce na stupeň 1 a stupeň  
2..... 16

**7.2.7** Závěrečné  
posouzení  
..... 16

**7.3** Posouzení na stupeň  
3..... 16

**7.4** Opakované  
posouzení  
..... 16

**7.5** Výjimky při posouzení odborné  
způsobilosti..... 17

**8** Dokumenty o výsledku  
certifikace..... 17

**8.1** Certifikáty a/nebo  
průkazy..... 17

**8.2** Prozatímní  
certifikace  
..... 17

**8.3** Doba platnosti  
certifikátu.....  
17

**9**  
Recertifikace  
.....  
..... 17

## **9.1**

Všeobecně

..... 17

## **9.2** Stupně 1 a

2

..... 18

Strana 5

Strana

## **9.3** Stupeň

3

..... 18

## **10**

Evidence

..... 18

**11** Vypracování nových programů certifikace, rozšíření programů, přechodná období..... 18

### **11.1**

Všeobecně

..... 18

**11.2** Certifikační orgán

..... 18

**11.3** Program certifikace a školení/výcvik..... 18

#### **11.3.1**

Všeobecně

..... 18

**11.3.2** Jmenování pověřených osob..... 18

**11.3.3** Vypracování programu certifikace..... 19

**11.3.4** Vztah k existujícím

programům.....	19
<b>11.4</b> Přechodné období pro zkoušející a pro hodnotící komise.....	19
<b>11.5</b> Přechodné období pro dříve certifikované pracovníky.....	19
<b>11.6</b> Uchazeči z jiných zemí.....	19
<b>Příloha A</b> (normativní) Aplikační sektory.....	20
<b>A.1</b> Všeobecně.....	20
<b>A.2</b> Kovové konstrukce uložené v půdě nebo ve vodě.....	20
<b>A.3</b> Kovové konstrukce v mořích a přímořských oblastech.....	20
<b>A.4</b> ®elezobetonové konstrukce.....	21
<b>A.5</b> Vnitřní povrchy konstrukcí kovových nádob.....	21
<b>Příloha B</b> (normativní) Stupně odborné způsobilosti.....	22
<b>B.1</b> Všeobecně.....	22
<b>B.1.1</b> Úvod.....	22
<b>B.1.2</b> Stupeň 1.....	22
<b>B.1.3</b> Stupeň 2.....	22



..... 22

**B.1.4** Stupeň  
3

..... 22

**B.1.5** Úkoly plněné ve všech aplikačních  
sektorech..... 23

**B.2** Specifické úkoly v aplikačním sektoru kovových konstrukcí uložených v půdě nebo ve  
vodě..... 24

**B.3** Specifické úkoly v aplikačním sektoru kovových konstrukcí v mořích a přímořských  
oblastech..... 25

**B.4** Specifické úkoly v aplikačním sektoru železobetonových  
konstrukcí..... 27

**B.5** Specifické úkoly v aplikačním sektoru vnitřních povrchů kovových  
konstrukcí..... 29

Strana 6

---

## Předmluva

Tento dokument (EN 15257:2006) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 219 „Katodická ochrana“, jejíž sekretariát zajišťuje BSI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do června 2007 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do června 2007.

Cílem tohoto dokumentu je umožnit definovat a ověřovat odbornou způsobilost pracovníků vykonávajících studijní, prováděcí, kontrolní a údržbové práce v oboru katodické ochrany. Příslušné aplikační sektory zahrnují kovové konstrukce uložené v půdě nebo ve vodě, kovové konstrukce v mořích a přímořských oblastech, železobetonové konstrukce a vnitřní povrchy konstrukcí kovových nádob.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německo, Nizozemska, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Strana 7

---

## 1 Předmět normy

Tato evropská norma definuje tři stupně odborné způsobilosti (příloha B) pracovníků vykonávajících činnosti v oboru katodické ochrany, včetně průzkumu, navrhování, instalace, zkoušení a údržby. Stanoví rámec postupů školení/výcviku a certifikace pracovníků k dosažení a prokázání stupňů odborné způsobilosti. Definuje minimální požadavky na certifikační orgány odpovědné za tuto certifikaci.

Postupy certifikace pracovníků katodické ochrany mají být v souladu s EN ISO/IEC 17024.

Stupně odborné způsobilosti a programy certifikace platí pro tyto jednotlivé aplikační sektory:

- kovové konstrukce uložené v půdě nebo ve vodě;
- kovové konstrukce v mořích a přímořských oblastech;
- železobetonové konstrukce;
- vnitřní povrchy konstrukcí kovových nádob.

Tyto aplikační sektory jsou podrobně popsány v příloze A.

Certifikační orgán není povinen zajišťovat certifikaci pro všechny aplikační sektory nebo na všechny stupně odborné způsobilosti.

Certifikační orgán může aplikační sektory dále dělit nebo může stupně odborné způsobilosti spojovat. Pokud certifikační orgán použije takové další dělení a/nebo spojení, má zajistit, aby v certifikátech byly tyto dále dělené sektory nebo spojené stupně odlišeny od sektorů a stupňů definovaných v této normě.

POZNÁMKA 1 Tato evropská norma nezahrnuje certifikaci podniků nebo služeb.

POZNÁMKA 2 Tato evropská norma nezahrnuje vnitropodnikové posuzování a kvalifikaci pracovníků.

POZNÁMKA 3 Kdekoli se v této normě vyskytují ve vztahu k osobě slova vyjadřující mužský nebo ženský rod, jako „jeho“, „její“, „on“ nebo „ona“, ustanovení platí i pro osoby opačného pohlaví.<sup>1</sup>

---

**-- Vynechaný text --**